

**FR** Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

## Tondeuse hybride

**CONSEILS DE SÉCURITÉ**

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Électromagnétique, Environment,...).
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
- Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- Cette tondeuse barbe peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un équipement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- MISE EN GARDE** : Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation dans la baignoire et sous la douche. Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau.
- MISE EN GARDE** : Pour le rechargement de la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.
- ☒☒ Unité d'alimentation amovible 0950 : L'appareil doit être exclusivement utilisé avec ce bloc d'alimentation fourni 0950.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- L'appareil n'est pas prévu pour fonctionner en charge.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.
- Ne pas utiliser la tête de rasage barbe sous l'eau.
- Ne pas utiliser sur zones maritimes et assésées.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agré si :
  - votre appareil est tombé,
  - s'il ne fonctionne pas normalement,
  - l'appareil doit être débranché :
    - avant le nettoyage et l'entretien,
    - en cas d'anomalie de fonctionnement,
    - dès que vous avez terminé de l'utiliser.
    - Ne pas utiliser si le cordon est endommagé,
    - Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
    - Ne pas utiliser le rasoir électrique.
    - Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
    - Ne pas utiliser par température supérieure à 35°C.
- Cet appareil doit être débranché après usage, avant nettoyage et en cas de fonctionnement anormal
- Nettoyer les lames de la tondeuse avec la brosselette fournie après chaque utilisation

**GARANTIE**  
Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

**MISE EN GARDE** : avant toute utilisation, veillez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

**PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !**

☒☒ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Contactez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

♻️ Recyclage des batteries.

Après le retrait des les Li-ION, décharger complètement les accus avant montage. Ouvrir les batteries de l'appareil avec un outil, couvrir les connexions, recycler les accus de façon sûre.

**Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

**EN** Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

**EN** Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

**Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

**EN** Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

## Hybrid groomer

**SAFETY INSTRUCTIONS**

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental,...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in your country.

- This multi-trimmer can be used by children aged from 3 years under supervision.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- WARNING:** The parts held in the hand must be unplugged before being cleaned with water. Suitable for use in the bathtub or under the shower. May be cleaned under running water.

- WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- ☒☒ Detachable supply unit 0950: The appliance must only be used with the power pack supplied 0950.

- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance is not intended to operate while loading.
- The battery is to be disposed of safely.
- Do not use beard shaver underwater.
- Do not use on underarms or sensitive areas.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
  - your appliance has fallen,
  - it does not work correctly.
  - the appliance must be unplugged
  - before cleaning and maintenance procedures.
  - if it is not working correctly,
  - as soon as you have finished using it,
  - if you leave the room, even momentarily.

- Do not use if the cord is damaged.
- Do not plug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperature above 35°C.

- The appliance must be unplugged after use, before cleaning or in case of abnormal functioning.
- Clean your hair dipper blades with a small brush after each used

**GARANTIE**  
Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

**USING FOR THE FIRST TIME**: before use, make sure your appliance is charged. This appliance does not work in AC mode.

**ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !**

☒☒ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

♻️ Leave it at a local civic waste collection point.

♻️ Recycling the batteries.

Before removing the Li-ION batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

**These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

**DE** Liese Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jegliches Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

## Hybrid-Haarschneider

**SICHERHEITSHINWEISE**

- Liese Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.
- Eine unsachgemäße Bedienung emfährdet den Hersteller von jeglicher Haftung.
- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerätes den gültigen Normen und Bestim-mungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt).
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden herbeiführen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

- Der Haarschneider kann von Kindern, die mindestens 3 Jahre alt sind, unter Aufsicht benutzt werden.**
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn Sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

**ANWISUNGSHINWEIS:** Das handgehaltene Teil ist von der Reinigungstrennung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

- WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.
- ☒☒ Abtrennbares Netzgerät 0950: Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil 0950 betrieben werden.

- Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.
- Zum Herausnehmen des Akkus muss das Gerät vom Netz getrennt werden.
- Vor der Entorsung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, während des Ladevorgangs benutzt zu werden.
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

- Verwenden Sie den Rasierer nicht unter Wasser.
- Verwenden Sie ihn nicht an den Unterarmen oder an empfindlichen Stellen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließen Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Per-sonen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindern muss ausdrücklich wer-den, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funk-tioniert.
- Das Gerät muss ausgeteuscht werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch Zehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuenden oder ätzenden Produkten.
- Nicht bei Temperaturen über 35 °C benutzen.
- Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbesichtigt betreiben.

- Dieses Gerät muss nach dem Gebrauch, vor der Reinigung oder im Falle von Funktionsstörungen von der Stromquelle getrennt werden.
- Reinigen Sie die Messer Ihres Haarschneiders mit einer kleinen Bürste nach jedem Gebrauch.

**GARANTIE**  
Jeder Eingriff, außer im Haushalt üblicher Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch unser Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Die Garantie ist ausschließlich für den Hausgebrauch vorgesehen. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

**INBETRIEBNAHME:** Versichern Sie sich, daß es vor Gebrauch komplett aufgeladen ist. Das Gerät arbeitet nicht mit Netzspannung.

**TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!**

☒☒ Ihr Gerät enthält zahlreiche weder verwertbare oder recycelbare Materialien. Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

**INBETRIEBNAHME:** Versichern Sie sich, daß es vor Gebrauch komplett aufgeladen ist. Das Gerät arbeitet nicht mit Netzspannung.

**TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!**

☒☒ Ihr Gerät enthält zahlreiche weder verwertbare oder recycelbare Materialien. Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

**Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.**

**NL** Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gewaarlijkte situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

**Hybride tondeuse**

Recycling der Batterien.

Die Li-ION-Akkus müssen vor dem Herausnehmen völlig gelieert werden. Machen Sie das Gerät mit einem Werkzeug auf, durchtrennen Sie die Verbindungen und entsorgen Sie die Akkus auf sichere Weise.

Verbindungen und Entsorgung mit Batterien (Akku) : Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.

Verbindungen und Entsorgung mit Batterien (Akku) : Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.

- ☒☒ Detachable supply unit 0950: The appliance must only be used with the power pack supplied 0950.

- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance is not intended to operate while loading.
- The battery is to be disposed of safely.
- Do not use beard shaver underwater.
- Do not use on underarms or sensitive areas.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
  - your appliance has fallen,
  - it does not work correctly,
  - the appliance must be unplugged
  - before cleaning and maintenance procedures.
  - if it is not working correctly,
  - as soon as you have finished using it,
  - if you leave the room, even momentarily.

weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg dichtbij gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

**WAARSCHUWING:** U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. Geschikt om in bad of onder de douche te gebruiken. Geschikt voor reiniging onder stromend water.

- WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.
- ☒☒ Afneembare voedingseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde accu 0950.

- Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen worden vervangen door gekwalificeerde personen.
- Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.
- Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedankt.
- Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen.
- Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

- Gebruik de baardhouder nooit onder water.
- Gebruik niet op onderarmen of gevoelige lichaamsdelen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen met fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen heb-bend, die niet over de ervaring en kennis beschikken die nodig zijn om tevo-rens instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat, die verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

- Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:
  - het apparaat gevallen is
  - het niet meer normaal werkt.
  - De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:

- Niet gebruiken bij een temperatuur hoger dan 35 °C.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik met kinderen van jongere leeftijd, niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:
  - het apparaat gevallen is
  - het niet meer normaal werkt.
  - De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
- Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
- Geen verlengsnoer gebruiken.
- Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij een temperatuur hoger dan 35 °C.
- Haal de stekker uit het stopcontact na gebruik, voor reiniging en in geval het apparaat niet naar behoren werkt.
- Maak de messen van de tondeuse na elk gebruik schoon met een kleine borstel.

**GARANTIE**  
Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een onregelmatig gebruik.

**INBETRIEBNAHME:** zorg dat u voor ieder gebruik het apparaat goed opgeladen heeft. Dit apparaat werkt niet op het lichtnet.

**WEES VRIENDLIJK VOOR HET MILIEU!**

☒☒ Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.

♻️ Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

♻️ Recycling van de accu.

Voor het verwijderen van de Li-ION-accu moeten deze volledig leeg zijn, voordat u ze demonteert. Open de vakjes van het apparaat met een gereedschap, maak de draden los en recycleer de accu op een veilige wijze.

**Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

**IT** Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

## Rasoi ibrido

**CONSIGLI DI SICUREZZA**

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Base Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente,...).
- Verificare che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'impianto può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.
- Il regolabarba può essere usato dai bambini se è di età superiore a 3 anni e sotto la supervisione di un adulto.

Il caso di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

**AVVERTENZA:** le parti tenute con la mano devono essere staccate dalla corrente prima della pulizia sotto l'acqua. Adatto per la pulizia sotto un rubinetto d'acqua.

- AVVERTENZA!** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione removibile fornita insieme all'apparecchio.
- ☒☒ Unità di alimentazione removibile 0950: L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

- Questo apparecchio contiene delle batterie che possono essere sostituite soltanto da persone qualificate.
- Scollare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.
- Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirla.
- L'apparecchio non deve essere usato mentre è sotto carica.
- Smaltire la batteria in modo sicuro.

- Non utilizzare il rasoio sotto l'acqua.
- Non utilizzare sulle ascelle o in aree sensibili.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali sia ridotte che compromesse.
- Uso dell'apparecchio da parte di bambini: i bambini non devono utilizzare l'apparecchio senza la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, a meno che una persona responsabile della loro (compresi i sorvegli) o abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente prima di operazioni di pulizia e manutenzione. In caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non usare con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare a temperature superiori a 35 °C.
- Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:
  - l'apparecchio è caduto,
  - se non funziona normalmente.

- L'apparecchio deve essere scollato dalla rete elettrica dopo l'uso, prima di pulirlo o in caso di malfunzionamento.
- Pulire le lame del rasoio dopo ogni utilizzo con la spazzola fornita.

**GARANTIA**  
Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato per scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

**Messa in funzione:** Prima di ogni utilizzo, ricordatevi di ricaricare bene l'apparecchio. Questo apparecchio non funziona con alimentazione di rete.

## CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

☒☒ L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.

♻️ Portatelo in un punto di raccolta, o in un'area mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

♻️ Riciclaggio delle batterie.

Per togliere gli accumulatori Li-ION, scaricate completamente gli accumulatori prima dello smontaggio. Aprite il corpo dell'apparecchio con un attrezzo, tagliate le connessioni, riciclate gli accumulatori in modo sicuro.

**Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

**ES** Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y evite cualquier peligro debido a un mal uso.

### Cortapeños

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente,...).
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

- Esta maquinilla para cortar el pelo podrá ser utilizada por niños mayores de 3 años bajo la supervisión de un adulto.
- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberán jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizars niños sin supervisión.
- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.

**AVVERTENZA:** Las partes que se manejan con la mano deberán desconectarse antes de la limpieza con agua. Puede utilizarse en la bañera o la ducha. Apto para limpiar bajo el chorro de fi agua.

- AVVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble suministrada con este aparato.
- ☒☒ Unidad de alimentación extraíble 0950: El aparato debe utilizarse exclusivamente con la fuente de alimentación incluida 0950.

- Este aparato incluye baterías que pueden ser sustituidas únicamente por personas cualificadas.
- Deberá desconectar el aparato de la red eléctrica cuando vaya a sacar la batería.
- Deberá quitar la batería del aparato antes de desenchafarlo.
- El aparato no ha sido diseñado para funcionar mientras se carga.

- La batería deberá desenchafarse de forma segura.
- El aparato no debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No intente rasar el aparato bajo el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No utilice a temperatura superior a 35°C.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado:

**FUNCIONAMENTO:** Antes de cualquier uso, procure recargar el aparato. Este aparato no funciona con corriente.

**COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!**

☒☒ Su aparato contiene un gran número

- Do mycia nie używaj produktów szorstyjących lub powodujących korozję.
- Nie używaj w temperaturze powyżej 35°С.
- Nie używaj urządzeń i skomplikuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym, gdyż urządzenie uporadnie nie funkcjonuje prawidłowo.
- Po użyciu, przed czyszczeniem lub w przypadku nienormalnego działania urządzenia należy odłączyć od zasilania.
- Po każdym użyciu ostro maszynki należy wyczerpić ją mał szczoneczką.

## GWARANZIA

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie może być stosowane do celów profesjonalnych. Gwarancja trwa czasowo w przypadku niemożności wyukonienia urządzenia.

URUCHOMIENIE: Przed każdym użyciem należy nalađować urządzenie. Urządzenie to nie jest zasilane z sieci.
--

## Bieżący czynny udział w ochronie środowiska!

- ① Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki. Nie należy go umieszczać z innymi odpadami komunalnymi.

- Recykling baterii
  - Aby wyjąć akumulatory Li-ION, rozładować je całkowicie przed demontażem. Otwórz okładkę urządzenia za pomocą odpowiedniego narzędzia (zobacz przewodę.Poddaj akumulatory bezpiecznemu recyklingowi.

Instrukcja dostępna jest także na stronie internetowej: <a href="http://www.rowenta.com">www.rowenta.com</a>
--

## SL

Przed użyciem naponu przebrnie nowolida.
 zapoznać się z instrukcją i przeczytać wszystkie zasady bezpiecznej użycia.

## Hibridni striznik za brado

## WARNOSTNI NAVSETI

• Ta naprava ustreza veljavnim standardim in predpisom (direktive za nizko napetost, elektromagnetno zdruvljivost, okolje...).

• Preverite, ali napajalna napetost vaše elektrčne napeljave ustreza napetosti naprave. Napajna priključitev na omrežje lahko povzroči nepravilno škodo, ki ni vključena v garancijo.

• Instalacija naprave in njena uporaba morata biti v skladu z veljavnimi standardi v vaši državi.

• Strizniki za lasه lahko uporabljajo otroci starejši od 3 let, če so pod nadzorom.

• Napravo lahko uporabljajo otroci stari 8 let ali več in osebe z manjšimi fizičnimi, senzornimi ali umelnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali delajo v zvezi z varno uporabo naprave in razumejo možne nevarnosti. Otroci se v napravo ne smejo igrati. Pri čiščenju in vzdrževanju otroci brez nadzora ne smejo biti prisotni.

• Če je napajalni kabel naprave poškodovan, ga morate zaradi nevarnosti električnega udara zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali ustrezno usposobljena oseba.

• **OPOROILICI:** Snemljivji deli morajo biti odklopljeni, preden jih pričneš čistiti z vodo. Aparat lahko uporabljate v kadi ali pod prho. Aparat je pomivljeno pod tekočo vodo ali pipo.

• **OPOROILICI:** Za polnjenje baterije uporabljajte le smelnjivo napajalno enoto, priloženo tej napravi.

•    Snemljiva napajalna enota 0950: Aparat se sme uporabljati izključno s priloženim napajalno 0950.

• Brivnika za obrab ne uporabljajte pod vodo.

• Brivnika ne uporabljate pod prazdno ali na občutljivi predelih.

• Naprava ni predvidena za uporabo s strani oseb (kamor so vključeni tudi otroci) z smanjenimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali oseba, ki ni mogoče izklučen z napravo, oziroma je ne poznaajo, razen če oseba, ki odgovarja za njihovo varnost, poskrbi za nadzor ali za predhodno usposabljanje o uporabi naprave.

• Posledice je treba za nadzor otrok in preprečiti, da se igrajo z napravo.

• Napravo morate izključiti iz omrežja: pred čiščenjem in vzdrževanjem, v primeru nepravilnega delovanja, takoj po prenehanju uporabe.

• Ne uporabljate baterije, če je kabel poškodovan.

• Ne izključite je tako, da povlečeš za kabel, ampak izvlečite vtičnik.

• Ne uporabljate električnega prodajalca.

• Ne čistite je z grobimi ali korozivnimi sredstvi.

• Naprave ne uporabljate pri temperaturah nad 35°С.

• Ne uporabljate naprave in se obnajte na posebnih servisni center:

-v primeru padca naprave na tla

-če ne deluje pravilno.

• Po uporabi, pred čiščenjem in v primeru nenormalnega delovanja naprave izklopite iz električnega napajanja.

• Po vsaki uporabi rezila očistiš s pomočjo majhne krtače.

## GARANCIJA

Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene.

V primeru naparčne uporabe postane garancija nična in neveljavna.

**UPORABA:** Pred vsako uporabo se prepričajte, da je baterija aparata polna. Ta aparat ne deluje v mrežnem AC napajanju.

## SOĐELJIVI PRI PRIZADEVANJIH ZA ZAŠČITO KOLA!

① Vaša naprava vsebuje številne vrstne materiale, ki se lahko reciklirajo. Zato jo oddajte na zbirno mesto, če ga ni pa v pooblaščen servisni center, kjer jo bodo ustrezno predelali.

Recikliranje akumulatorjev

Če želite odstraniti akumulatorje Li-ION, pustite, da se pred demontažo popolnoma izprazni. Očistite naprave odprte z orodjem, preprečite povezave in reciklirajte akumulatorje na varen način.

**TA NAVODILA SE NAHAJAJE TUDI NA NASI SPLETNI STRANI [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

## SK

Pred použitím prístroja si prečítajte pokyny a predchádzajúce bezpečnostné upozornenia nepravne manipulácie.

## Hybridny zastrihávač brady

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

• Aby bolo zaisťená Vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernice o nízkej napätosti, elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí...).

• Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej napeljave zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akokoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratnú škodu, na ktorú sa záruka nevzťahuje.

• Instalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo Vašom štáte.

• Zastrihávač brady môže byť používaný deťmi od 3 rokov pod dohľadom.

• Toto zariadenie môže byť používané deťmi od veku 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli obznanení s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumujú možným rizikám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zakaznícky servis alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, a to pred jeho ďalším nebezpečenstvom.

• **UPOZORNENIE:** Časti, ktoré sa chytajú do ruky, je potrebné pred čistením vodu odpojit. Vhodný na použitie vo vane alebo pod sprchou. Môže sa čistiť pod tečúcou vodu.

## VAROVANIE:

• Na dobíjanie batérie používajte iba odpojitelný napájací zdroj dodávaný s týmto prístrojom.

•    Odpojitelný napájací zdroj 0950: Prístroj musí byť používaný výhradne s dodaným napájacím adaptérom 0950.

• Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré môžu vyment'len kvalifikované osoby.

• Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený od siete.

• Pred likvidáciou prístroja sa musí batéria vybrať z prístroja.

• Prístroj nie je určený na používanie počas nabíjania.

• Batéria sa musí zlikvidovať bezpečným spôsobom.

• Nepočítajte na bradu nepoužívajte pod vodu.

• Holičové prístroje na podpažie a celú obeť oblašti.

• Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzornú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich

bezpečnosť. Dozob alebo osoba, ktorá ich vopred poukáže na používaní toho prístroja. Je vhodné dodržať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.

• Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete: pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k porušeniu poručania a keď ste ho prestali používať.

• Prístroj nepoužívajte, ak je poškodbený elektricky napájací kábel.

• Pri odjapaní z elektrickej siete neťahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.

• Nepoužívajte elektrickú predčističku šnúru.

• Nečistite ho drotinými ani korozívnymi prostriedkami.

• Nepoužívajte pri teplote nad 35 °С.

• Prístroj nepoužívajte a obrabte sa na autorizovanom servisné streiskó, ak: prístroj spadá, ak normálne nefunkcionuje.

• Po použití, pred čistením alebo pri abnormálnom fungovaní musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.

• Po každom použití vyčistíte šepete zastrihávača malým štetcom.

## ZÁRUKA

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie. Nemôže sa používať na profesionálne účely.

V prípade, že sa prístroj nesprávne používa, záruka stráca platnosť.

**UVEDENIE DO PREVÁDZKY:** Dajte, aby ste začítanie pred elektrickým používaním dobre nabili. Toto zariadenie nie je možné napájať z akýchkoľvek používaním dobre nabili. Toto zariadenie nie je možné napájať z akýchkoľvek používaním dobre nabili.

## PRISPEJME K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

① Tento prístroj obsahuje veľa zhotoditeľných alebo recyklovateľných materiálov.

• Odstavajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému streiskó, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

## RECYKLAŽIA BATERII

• Ak chcete Li-ION akumulátory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vyprázdňte. Pomocou nástroja otvoríte kryt prístroja, prečete údaje a akumulatory recyklujete vhodným spôsobom.

**Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

## BG

Прочетете инструкциите, преди да използвате уреда, за да избегнете всички рискове.

• Прочетете данните захранването от неправилна употреба.

• Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).

• Проверете данни захранването на уредът отговорно на електрическата им мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.

• Винаги работете с уреда в използваното място, в което да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за създаване на околната среда и др.).